

*Intervenientka:* Instituto de Seguros de Portugal – Fundo de Acidentes de Trabalho

### Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali uvodna izjava 16a in člen 4 Četrte direktive o zavarovanju avtomobilske odgovornosti (Direktiva 2000/26/ES <sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. maja 2000, kakor je bila spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/14/ES <sup>(2)</sup> z dne 11. maja 2005) ob upoštevanju odstavkov 4, 5 in 8 tega člena 4 (ki je bil v portugalsko pravo prenesen s členom 43 uredbe-zakona št. 522/85 z dne 31. decembra 1985, kakor je bila spremenjena z uredbo-zakonom št. 72-A/2003 z dne 14. aprila 2003) omogočata, da je tožena stranka pooblaščenec zavarovalnice, ki ne opravlja dejavnosti v državi, v kateri je bila vložena tožba za povračilo škode, povzročene s prometno nesrečo, na podlagi obveznega zavarovanja civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil, ki je bilo sklenjeno v drugi državi članici Evropske unije?
2. Če je odgovor pritrdilen, ali je ta tožba odvisna od konkretnih pogojev pogodbe o zastopanju, ki veže pooblaščenca zavarovalnice?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2000/26/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. maja 2000 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju avtomobilske odgovornosti, ki spreminja Direktivi Sveta 73/239/EGS in 88/357/EGS (Četrta direktiva o zavarovanju avtomobilske odgovornosti) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 3, str. 331).

<sup>(2)</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/14/ES z dne 11. maja 2005 o spremembi direktiv Sveta 72/166/EGS, 84/5/EGS, 88/357/EGS in 90/232/EGS ter Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/26/ES o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (UL L 149, str. 14).

### Tožba, vložena 4. novembra 2015 – Evropska komisija/Kraljevina Španija

(Zadeva C-563/15)

(2016/C 016/27)

Jezik postopka: španščina

### Stranki

*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: L. Pignataro-Nolin in E. Sanfrutos Cano, agenta)

*Tožena stranka:* Kraljevina Španija

### Predloga tožeče stranke

- Razglasi naj se, da Kraljevina Španija v zvezi z odlagališči Torremolinos (Málaga), Torrent de S'Estret (Andratx, Mallorca), Hoya de la Yegua de Arriba (Yaiza, Lanzarote), Barranco de Butihondo (Pájara, Fuerteventura), La Laguna-Tiscamanita (Tuineje, Fuerteventura), Lomo Blanco (Antigua, Fuerteventura), Montaña de Amagro (Galdar, Gran Canaria), Franja Costera de Botija (Galdar, Gran Canaria), Cueva Lapa (Galdar, Gran Canaria), La Colmena (Santiago del Teide, Tenerife), Montaña Los Giles (La Laguna, Tenerife), Las Rosas (Güímar, Tenerife), Barranco de Tejina (Guía de Isora, Tenerife), Llano de Ifara (Granadilla de Abona, Tenerife), Barranco del Carmen (Sta. Cruz de la Palma, La Palma), Barranco Jurado (Tijarafe, La Palma), Montaña Negra (Puntagorda, La Palma), Lomo Alto (Fuencaliente, La Palma), Arure/Llano Grande (Valle Gran Rey, La Gomera), El Palmar – Taguluche (Hermigua, La Gomera), Paraje de Juan Barba (Alajeró, La Gomera), El Altito (Valle Gran Rey, La Gomera), Punta Sardina (Agulo, La Gomera), Los Llanillos (La Frontera, El Hierro), Faro de Orchilla (La Frontera, El Hierro), Montaña del Tesoro (Valverde, El Hierro), Arbancón, Galve de Sorbe, Hiendelaencina, Tamajón, El Casar, Cardeñosa (Ávila), Miranda de Ebro (Burgos), Poza de la Sal (Burgos), Acebedo (León), Bustillo del Páramo (León), Cármenes (León), Gradefes (León), Noceda del Bierzo (León), San Millán de los Caballeros (León), Santa María del Páramo (León), Villaornate y Castro (León), Cevico de la Torre (Palencia), Palencia (Palencia), Ahigal de los Aceiteros (Salamanca), Alaraz (Salamanca), Calvarrasa de Abajo (Salamanca), Hinojosa de Duero (Salamanca), Machacón (Salamanca), Palaciosrubios (Salamanca), Peñaranda de Bracamonte (Salamanca), Salmoral (Salamanca), Tordillos (Salamanca), Basardilla (Segovia), Cabezuela (Segovia), Almaraz del Duero (Zamora), Cañizal (Zamora), Casasaca de las Chanas (Zamora), La Serratilla (Abanilla), Las Rellanas (Santomera) in El Labradorcico (Águilas) ni izpolnila obveznosti iz členov 13 in 15 Direktive 2008/98/ES <sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv.

— Kraljevini Španiji naj se naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

#### 1. Kršitev člena 13 Direktive:

Člen 13 Direktive 2008/98 določa, da države članice sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da se ravnanje z odpadki izvaja na način, ki ne ogroža zdravja ljudi in ne škodi okolju. Informacije, s katerimi razpolaga Komisija, potrjujejo, da na datum izdaje dodatnega obrazloženega mnenja še vedno obstaja 61 nezakonitih odlagališč, ki še niso zaprta ali sanirana. Tako stanje v daljšem časovnem obdobju ima nujno za posledico znatno degradacijo okolja. Komisija zato ugotavlja, da Kraljevina Španija v zvezi z vsakim od teh odlagališč ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 13 Direktive 2008/98.

#### 2. Kršitev člena 15 Direktive:

Odstavek 1 člena 15 Direktive 2008/98 države članice zavezuje k sprejetju potrebnih ukrepov za zagotovitev, da v skladu s členoma 4 in 13 te direktive vsak izvirni povzročitelj ali drug imetnik odpadkov sam obdelava odpadke ali da zanj obdelavo izvaja trgovec ali ustanova ali podjetje, ki obdeluje odpadke, ali da zanj obdelavo uredi zasebni ali javni zbiralec odpadkov. Glede na to, da še zdaj obstaja 61 nezakonitih odlagališč, ki še niso zaprta ali sanirana, lahko Komisija sklepa, da španski organi niso sprejeli vseh ukrepov, zahtevanih s to določbo, saj navedeni organi v daljšem časovnem obdobju niso prepovedali nezakonitega odlaganja odpadkov na navedenih odlagališčih in s tem niso zagotovili, da se navedeni odpadki obdelajo v skladu z navedeno določbo.

<sup>(1)</sup> UL L 312, str. 3.

**Pritožba, ki jo je SV Capital OÜ vložila 9. novembra 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat)  
z dne 9. septembra 2015 v zadevi T-660/14, SV Capital OÜ/Evropski bančni organ (EBA)**

**(Zadeva C-577/15 P)**

(2016/C 016/28)

*Jezik postopka: angleščina*

### Stranke

*Pritožnica:* SV Capital OÜ (zastopnik: M. Greinoman, odvetnik)

*Drugi stranki v postopku:* Evropski bančni organ (EBA), Evropska komisija

### Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

— sodbo Splošnega sodišča z dne 9. septembra 2015 v zadevi T-660/14 razveljavi (1) v delu, v katerem je tožba zoper odločbo EBA C 2013 002 razglašena za nedopustno, (2) v delu, v katerem je odločba 2014-C1-02 odbora za pritožbe evropskih nadzornih organov z dne 14. julija 2014 razglašena za nično v delu v zvezi z dopustnostjo pritožbe pritožnice, in (3) v delu glede odločitve o stroških;

— zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču;

— toženi stranki naloži plačilo stroškov pritožbe in intervenientki plačilo lastnih stroškov.